

Contentez votre Gout pour les douceurs

avec Velva, le sirop dans le bidon rouge. Faites de bonnes choses avec pour vos enfants, et aussi pour leur papa—essayez-le pour des "smothering batter cakes"—froment, maïs, riz. Servez-le avec les gauffres et repandez-le sur les muffins. Qualité? "Parfait", Saveur? Rien de mieux

VELVA

fait de fameux gâteaux et pâtisseries, dessert et candies. Servez-vous-en pour le fudge et vous saurez ce "qu'est" le véritable "fudge". Aucun sirop n'est aussi bon que Velva—aucun aussi doux, aucun n'a "autant la saveur réelle, véritable, des anciens temps. Le premier bidon vous donnera la preuve. Faites venir un livre de recettes de Velva. Il ne coûte rien. Velva du bidon vert, aussi, si vous le préférez. Chez votre épicière. A partir de 10 sous, d'après la grandeur.

RENICK & FORD, Ltd.
Nouvelle-Orléans, Lae

COUP CAKES
1 tasse de sirop Velva Rouge, 1/2 tasse de beurre, 1/2 tasse de sucre, 1 œuf, 1/2 tasse de lait, 2 petites cuillerées de cannelle en poudre, 1 petite cuillerée de poudre de levain, 1/2 tasse de farine, 1/2 tasse de sucre, 1/2 tasse de beurre et le sucre assemblés jusqu'à ce que les battes, les œufs, le lait, le sucre, la cannelle et le levain soient bien mélangés. Mélangez bien et versez dans des moules en ferblanc bien huilées et saupoudrées de farine. Faites cuire dans un four de chaleur modérée pendant 20 minutes.

La Mise en Valeur du Maroc

Le général Lyautey doit repartir à la fin du mois pour Rabat, après s'être concerté avec les services compétents, à Paris, sur les meilleurs moyens de poursuivre le Maroc d'un outillage économique viable. Il est d'autant plus urgent d'adopter là-bas des mesures propres à favoriser l'essor agricole, industriel et commercial, que les échanges prennent d'eux-mêmes une expansion significative. A quels résultats n'est-on pas en droit de s'attendre pour le jour où, la paix matérielle étant assurée dans ce vaste pays, les ports seront installés, les routes seront améliorées, les chemins de fer circulent?

Que le Maroc puisse et doive devenir pour la France une nouvelle Algérie, une nouvelle Tunisie, c'est ce dont ne doutent plus maintenant les agronomes, les économistes, les savants qui l'ont visité, qui en ont étudié les ressources et qui n'ignorent ni ses richesses latentes, ni le caractère laborieux de sa population. Car il ne faut point s'imaginer que les Marocains soient des nomades comme les Touaregs, qu'ils aiment la guerre pour la guerre et qu'ils soient frappés d'une sorte d'incapacité de se

fixer au sol. Les Touaregs émigrent sans cesse à travers le désert, parce qu'ils n'y trouvent aucune parcelle de terre à cultiver. Les Marocains se font volontiers agriculteurs, parce que d'abondantes récoltes viennent rémunérer leur labeur.

Dans son fort intéressant ouvrage sur le Maroc qui vient de paraître, M. Augustin Bernard, professeur à la Faculté des lettres d'Alger, se pose cette question: "Comment doit évoluer l'activité française dans un nouveau protectorat pour en tirer le maximum de rendement?"

Il établit tout d'abord que la contrée la disputée à l'Algérie, si elle ne l'emporte pas, pour la fertilité naturelle; il est vrai que jusqu'ici — pour se placer à un autre point de vue — les Marocains consomment assez peu nos produits européens, mais le nombre possible des consommateurs est très important là-bas, la densité du peuplement étant plus forte que partout ailleurs dans le nord de l'Afrique, hormis l'Egypte.

Il y a actuellement, au Maroc, 48,000 Européens, abstraction faite, bien entendu, de notre corps expéditionnaire. Sur ces 48,000 Européens, les recensements comptent 36,000 Espagnols et 10,000 Français seulement, mais la capacité économique des

36,000 Espagnols. Et de même, quoiqu'ils ne soient respectivement que quelques centaines, les Anglais et les Allemands tiennent une place qui mérite une sérieuse attention. Tanger et Casablanca, qui ont l'une et l'autre 9,000 Européens, ont été jusqu'ici les foyers de colonisation; mais Mogador, Safi, Mazagan attirent de plus en plus les immigrants.

Quel peut être le rôle de ces immigrants? M. Augustin Bernard n'hésite pas. C'est dans l'agriculture qu'ils doivent d'abord rechercher des éléments de prospérité. Sur 500,000 kilomètres carrés qui composent l'empire du maghzen, 150,000 sont parfaitement cultivables, les meilleures parties étant le Barh, la vallée du Sebou, la Chaouia, aujourd'hui totalement pacifiée, et le pays des Doukala. Là peuvent être tentés avec succès la culture maraîchère, qui a donné de si superbes résultats aux îles Canaries toutes voisines, la culture fruitière, celle des céréales et l'élevage. On peut supposer qu'une spécialisation doit s'établir en faveur de chacune de nos grandes possessions du Nord africain, la Tunisie se réservant l'olivier et l'Algérie la vigne, de façon que toute surproduction soit écartée.

Ce qui prouve que l'agriculture nourrira son homme, c'est que partout, et à raison même de la constitution des premiers grands domaines européens, le prix des terres s'élève. L'hectare vaut jusqu'à 200 francs en Chaouia et jusqu'à 1,000 francs autour de Tanger.

Il a été fait grand bruit des richesses minières du Maroc, qui ont déjà donné lieu à de vives polémiques et même aux controverses de la diplomatie. M. Augustin Bernard cite les gisements d'or, d'argent, de cuivre du Sous, autour de Taroudant et d'Azadir, et les couches charbonnières du Rif, mais il semble leur accorder moins d'importance qu'à l'exploitation agricole, et il pense que l'essor du commerce suivra de très près le développement de cette exploitation.

Les échanges marocains n'ont cessé de progresser. S'ils représentent encore un maigre total à côté de celui qu'offre l'Algérie, ils sont pourtant montés d'une centaine de millions, il y a sept ans, à plus de 200, aujourd'hui. Ce qui nous intéresse, c'est que la France s'inscrit pour 43 0-0 dans ce chiffre, ne laissant que 27 0-0 à l'Angleterre, 14 0-0 à l'Allemagne et 6 0-0 à l'Espagne. Casablanca et Tanger sont nos deux grands centres d'importation. L'Angleterre nous devançant à Larache, Mazagan et Safi et l'Allemagne à Safi; mais Mogador tend aussi à devenir un port de prépondérance française, et d'ailleurs il faut dire qu'en 1890 encore, le Royaume-Uni nous battait sur toute la ligne, et que nous avons déjà conquis sur lui la préminence pour l'ensemble du trafic.

Lorsque le général Lyautey aura mis en œuvre les idées qu'il apporte et que de bonnes routes et des voies ferrées auront assuré la pénétration vers l'intérieur, une nouvelle source de

richesse sera créée pour les Français et en même temps la paix s'étendra sur le Maroc. Il y a là une des plus superbes terres à céréales et un des plus riches pays d'élevage qu'on puisse signaler dans le monde.

JEAN FROLLO.

BUREAU DE SANTÉ

Marriages
Onofus Maggione à Mlle Anna Slatitamachio.
James Cress fils à Mlle Eva Schuberger.
Henry Bruenn à Mlle Louisa Abraham.
Albert Ebarra à Mlle Sil Patton.
Paul Johnson à Mlle Cecilia Wheat.

Naissances de Garçons
Mmes Harvey Cannon, Jno. V. Sadler, Frank Roccoforte, Edw. R. Cox, Jake Schwartz, Abe Files, John Born fils, et Hilarie Barthe.
Naissances de Filles
Mmes Joseph Spadafora, Jno. M. Cantelli, Geo. F. Michael, Jno. G. Cooper, Richard Glas-n. Wm. W. Woolverton, Geo. Bonin et Ludovico Ricardo.

Décès
Perry D. Muelling, 61 ans, 1723 rue Baronne.
Rebecca Freeman, 60 ans, Jerry McCarthy, 53 ans; Gladys Marks, 6 mois, l'Hôpital de la Charité.
Geo. A. Coleman, 18 ans, 2500 rue Berlin.
Louis A. Dumser, Sr., 69 ans, 1135 rue Cadiz.
Mme Vve Elise Dillon, 56 ans, 721 rue S. Murat.
Louis R. Jauquet, 62 ans, 929 rue Julie.
Hy P. Maus, 32 ans, 2708 rue Cadiz.
Mme Vve Théophile Dalier, 72 ans, 3465 rue Carondelet.
Mary Peret, 3 mois, 924 rue N. Robertson.

VENTES INSCRITES AU BUREAU D'ALIENATIONS

Mme Mary Rita Moon et als à Lafayette B. Gibson, terrain, Villeré, Annette, Robertson et St-Bernard, \$2,500.
Mme James Garner à Mme Albert Glodt, terrain, Erato, Thalie, Prytanée et St-Charles, \$2,300.
Frank Richardson et als à John Jos. Richardson, mineur, int., etc., terrain, Salcedo, Ste-Anne, Orléans et Lopez, \$2,350.
Mêmes à Geo. Richardson et als, terrain, Dumaine, St-Philippe, Calborne et Robertson, \$4,300.
Isaac B. Rennyson à Mme Henry R. Grandmont, portion, dans Arcadia Court, faisant face à la rue Leda, \$4,500.
Crescent City Bldg and Homestead Ass'n à la Orleans Homestead Ass'n, terrain, Marango, Milan, Magnolia et Clara, \$3,200.
Acquéreur à Frank Rippe, même propriété, \$2,800.
Thomas Adams à la Orleans Homestead Ass'n, terrain, Berlin, Liberté, Howard et Napoléon, \$3,500.
Acquéreur au vendeur, même propriété, \$3,300.
Mme Walter A. Brandao à James F. Casey, terrain, avenue Peters, Valmont, Robertson et Freret, \$4,250.
Anthony Bonaud à Eugene Ellis, terrain, Ann, De Armas, Cherokee et Millaudon, \$2,105.35.

Je suis le meilleur de mon genre, et je suis le plus agréable de mon genre. Je suis le plus agréable de mon genre, et je suis le meilleur de mon genre. Je suis le plus agréable de mon genre, et je suis le meilleur de mon genre.

MALADIE DE PEAU LE DEFIGURAIT

Cloches Démagogues et Orateurs. Ce sont les Français. Ils ont fait de nous un peuple de Français. Ils ont fait de nous un peuple de Français. Ils ont fait de nous un peuple de Français.

GRAND MAGASIN DE MEUBLES

Nous nous permettons d'attirer l'attention de notre nombreuse clientèle et du public en général sur le

Grand Assortiment de Meubles

que nous avons reçu afin de pouvoir être agréables aux acheteurs. Nous garantissons la qualité et nos prix défient toute concurrence. Nous avons un assortiment des plus variés en meubles de salons, lits de cuivre, chambres à coucher, fauteuils, berceuses, etc., etc. Venez nous voir avant de faire vos achats.

Vous constaterez la modicité de nos prix et la bonne qualité de nos marchandises.

Francis and Paul Maestri Furniture Co.
LE MAGASIN DE MEUBLES LE MEILLEUR MARCHE DE LA VILLE
Au Coin des Rues Ramparts et Iberville Phone Main 243
UN SEUL MAGASIN LE GRAND MAGASIN PAS DE SUCCURSALE

Suc. John B. Anderson à Pierre F. Descomps, terrain, Broad, Columbus, Laharpe et Dorgenois, \$2,010.
Même à The Blandin-Le Blanc Realty Co. Ltd, terrain, chemin du Bayou, St-Claude, Ursulines et Kemparts, \$1,500.
Muller Realty Co. à Mme Jeremiah Crowley, 2 terrains, Clevehand, Canal, Clark et Génois, \$5,000.
Fidelity Realty Co. à John J. Broders, 4 terrains, Tonti, Désiré, Piété et Miro, \$300.
Chas. N. Wogan à la American Homestead Co., portion, avenue Louisiana, Chestnut, Delachaise et Camp, \$2,800.
Acquéreur au vendeur, même propriété, \$2,800.
George Koppell à Mme Jean Pujol, terrain, Pélican, Seguin, Bouny et Alix, \$2,500.
Lakeview Land Co. à Francis J. Kelly et al, mineurs, 2 terrains, Catina, Filmore, Ridgley et boulevard West End, \$900.

H. C. RAMOS

(LE CRÉATEUR DU GIN FIZZ)

Les étrangers de passage à la Nouvelle-Orléans ne devraient pas manquer de visiter H. C. Ramos, le fameux distributeur de Gin Fizz.

Le Stag Saloon

En Face de l'Hôtel St. Charles Rue Gravier

"THE CABINET"
CE FAMEUX "GIN FIZZ" AU MEME VIEUX POSTE, COIN CARONDELET ET GRAVIER.
ALBERT CADESSUS, Prop.
Phone-Main 3751. Nouvelle-Orléans

D. MERCIER'S SONS

Les marchands renommés par la modicité des prix de leurs articles et la loyauté dans leurs transactions commerciales

Vêtements confectionnés, Chapeaux et Articles de Toilette pour messieurs et enfants

Le magasin est ouvert le samedi soir jusqu'à dix heures et fermé le dimanche. Coin des rues Dauphine et Bienville, à deux îlots de la rue du Canal, 2ème District.

E. A. ANDRIEU
SUCCESSION DE JULES ANDRIEU
PROPRIÉTÉS FONCIÈRES STOCKS ET BONS
802 RUE PERDIDO
Membre de la New Orleans Stock Exchange P. O. Boite 113, Nouvelle-Orléans, Lae.

F. A. BRUNET

IMPORTATEUR DIRECT
HORLOGER, BIJOUTIER, JOAILLIER
315 RUE ROYALE 313
ALLIANCES ET BAGUES DE MARIAGE EN TOUT GENRE.
La Seule Grande et Unique Maison Française à la Nlle-Orléans.
Venez visiter et vous rendre compte par vous-même du bas prix de mes marchandises pour lesquelles je défie toute concurrence. Les ordres de la campagne sont sollicités.
PHONE MAIN 4360.

Le Meilleur Endroit de Pêche en Louisiane est au "Shell Beach" Et aux environs de la Pointe à la Hache \$1.00 ALLER ET RETOUR, Samedis et Dimanches. Le train part de la gare de la rue St-Claude et Champe-Elysées.

REMÈDES DE BRESLIN

COLDTABS Pour la grippe, le froid, les rhumes, névralgies et maux de tête. Coldtabs soulage immédiatement.
PRIX, 25 SOUS
M. T. BRESLIN, Pharmacien 700 Rue Dauphine

ROMANOL Pour les rhumatismes, le lumbago, la goutte, la radice des articulations, les douleurs dans le dos, bon pour toutes les douleurs et tous les maux.
PRIX, 25 SOUS
700 Rue Dauphine

FRISCO LINES
VAPEURS
LIGNE FRANÇAISE
COMPAGNIE GÉNÉRALE TRANSATLANTIQUE
LIGNE DIRECTE AU HAVRE, PARIS (FRANCE)
Partant tous les Jedis, à 10 h. a. m. De quel No. 57, Rivière du Nord, point de la rue West 15th.
"LA TOULOUSE", 6 février.
"LA LOURNAINE", 13 février.
"LA PROVENCE", 20 février.
"FRANCE" (nouveau), 27 février.
"LA TOULOUSE", 6 mars.
"LA LOURNAINE", 13 mars.
"Vapeur à double hélice."
"Vapeur à quadruple hélice."
Agence générale, 19 rue State, N. Y.

SIROP ANGELL

CONTRE LA TOUX COQUELUCHE
TOUX, RHUME, BRONCHITE, MALADIES DES POUMONS ET DE LA GORGE
PRIX, 25 et 50 SOUS
Préparé par DR. RICHARD ANGELL
Et chez tous les Pharmaciens de la Nouvelle-Orléans.
27 oct-7-m-dim-mar-jeu.

QUARANTE ET UNIÈME RAPPORT ANNUEL DU

TEUTONIA INSURANCE COMPANY

DE LA NOUVELLE ORLEANS, LNE.
POUR L'ANNÉE FINISSANT LE 31 DÉCEMBRE 1912.

PRIME ENCAISSÉES.	ACTIF.
Sur risques d'incendie..... \$1,200,010.41	Bons des Etats-Unis..... \$56,035.00
Sur risques maritimes..... 7,000.08	Obligations de la ville de la Nouvelle-Orléans..... 438,275.00
Sur risques de rivière..... 12,132.59	Obligations des chemins de fer de Louisiane..... 100,140.00
Plus primes non achevées 1911..... \$1,219,135.08	Obligations de chemins de fer de banques et autres..... 72,585.00
1912..... 593,887.92	Primes en cours d'encaissement..... 425,033.00
Moins primes non achevées 1911..... \$1,815,074.00	Propriété foncière..... 120,534.58
1912..... 632,290.98	Esquisses en caisse..... 20,000.00
Plus primes non achevées 1911..... \$1,182,833.02	Augmentation d'intérêt..... 11,120.41
	\$1,118,640.71
	PASSIF.
	Capital..... \$250,000.00
	Surplus..... 171,251.94
	Fonds de réserve pour primes non échues..... 632,295.00
	Fonds de réserve pour pertes non payées..... 51,602.78
	Fonds de prévoyance..... 10,000.00
	Intérêt sur dividendes non payés..... 965.00
	\$1,118,640.71

Net profit..... \$ 39,038.48

Ce qui précède est une copie sincère et véritable des livres de la compagnie. Nouvelle-Orléans, Lne., 18 Janvier 1913. ALBERT P. NOLL, Président. FRANK LANGBEIN, Secrétaire. JOHN LEGIER, JR., Notaire Public. Juré et transcrit devant moi, le 18 Janvier, A. D. 1913.

FRENCH DRY CLEANING.

(Nettoyage à sec Français)

Pas une fantaisie ni une mode, mais une industrie qui est maintenant une nécessité.

Chaque département est sous la supervision directe d'une administration expérimentée et compétente.

Téléphonez Main 3897 et nous enverrons un solliciteur directement à votre porte.

PRETTY INDEED! New York Drying and Cleaning Co. 399 Rue St-Charles

W. G. Coyle & Co.

CHARBON et COKE

Phone Main 2125-2126-2127
337 RUE CARONDELET

STATION BALNEAIRE (Syst. Kneipp). Air, soleil et bains électriques. Saison d'été et d'hiver; 629 m. au-dessus du niveau de la mer. Climat Sub-Alpin. Pension d'hiver pour tout le monde dans le Sanatorium, Etablissements, Hôtels, Maisons de Pension, Villas. A deux heures de distance de Munich-Augsbourg. En 1908: 8,883 visiteurs. Prospectus et informations données gratuitement par l'entremise du Kurverein. Woerishofen, Bavière.